

Berlinale 2006

Berlinale Special

THE NIGHT LISTENER

DER NÄCHTLICHE LAUSCHER
UNE VOIX DANS LA NUIT

Regie: Patrick Stettner

FILM SURPRISE

USA 2006

Länge 90 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Armistead Maupin
Terry Anderson
Patrick Stettner

Kamera Lisa Rinzier
Kameraführung David Isern
Kameraassistent Jeff Dutemple
Schnitt Andy Keir
Schnittassistent Misako Shimizu
Ton Noah Timan
Tonschnitt Eugene Gearty
Musik Peter Nashel
Production Design Michael Shaw
Ausstattung Rich Devine
Art Director Eva Radke
Requisite Jill Alexander
Kostüm Marina Draghici
Maske Evelyne Noraz
Regieassistent Carrie Fix
Herstellungsltg. Jamie H. Zelermyer
Produktionsltg. David Bausch
John Hart
Jeff Sharp
Robert Kessel
Jill Footlick

Executive Producers Michael Hogan
Armistead Maupin
Terry Anderson
Jonathan Sehring
Caroline Kaplan

Co-Produzenten Wouter Barendrecht
Michael J. Werner

Associate Producer Nina Wolarsky

Produktion
Hart Sharp Entertainment
575 Broadway, 6th Fl.
USA-New York
NY 10012
Tel.: 212-475 75 55
Fax: 212-475 17 17
night@hartsharp.com

Weltvertrieb
Fortissimo Film Sales
Veemarkt 77-79
NL-1019 DA Amsterdam
Tel.: 20-627 32 15
Fax: 20-626 11 55
marnix@fortissimo.nl



Robin Williams

Foto: A. Joyce

Darsteller

Gabriel Noone	Robin Williams
Donna Lomax	Toni Collette
Jess	Bobby Cannavale
Ashe	Joe Morton
Pete	Rory Culkin
Anna	Sandra Oh
Noones Vater	John Cullum
Wachmann	E. J. Carroll
Polizist	Joel Garland
Hank	Ed Jewett
Jesses Freund	Rodrigo Lopresti
Dickens	James Stankunas

DER NÄCHTLICHE LAUSCHER

Armistead Maupins Bestseller „Der nächtliche Lauscher“ liefert die literarische Vorlage zu Patrick Stettners zweitem Spielfilm. Im Mittelpunkt steht der Schriftsteller Gabriel Noone, der seine Geschichten nachts im Radio vorliest. Eine verschworene Hörergemeinde verfolgt seine Sendungen. Unter seinen Fans, die Gabriel nachts anrufen, ist Pete. Die Gespräche mit dem Jungen faszinieren den Schriftsteller, der in letzter Zeit mit seinem Leben, seiner künstlerischen Zukunft und den nächtlichen Radiosendungen hadert. Was ist es, was ihn zu diesem Jungen hinzieht? Ist es seine merkwürdige Lebensklugheit, Petes einsame und wenig glückliche Kindheit, oder ist es die Stiefmutter des Jungen, die gerade von ihrem Freund verlassen wurde?

Je länger und intensiver die nächtlichen Gespräche zwischen Gabriel und Pete werden, desto stärker lässt sich der Schriftsteller in den Bann dieses Schicksals ziehen, das seine Fantasie anregt, bis er es nicht mehr aushalten kann. Gabriel Noone begibt sich auf eine Reise, ohne auch nur eine Ahnung davon zu haben, wohin diese Expedition ihn am Ende bringen wird.

Maupins Roman liegen die Lebenserinnerungen eines 14-jährigen Jungen zugrunde, der sein Manuskript dem populären Schriftsteller 1992 zuschickte. Was Maupin zu lesen bekam, war der Bericht eines Überlebenden, dem alle Schrecknisse widerfahren sind, die es gibt. Von einem Therapeuten aufgefordert, seine Albträume zu Papier zu bringen, hatte der Junge zu schreiben begonnen. Maupin: „Seine Erinnerungen waren unglaublich, sie lasen sich wie das Tagebuch der Anne Frank.“

THE NIGHT LISTENER

Patrick Stettner's second feature film is based on Armistead Maupin's best-selling novel, "The Night Listener". At the centre of events is a novelist, Gabriel Noone, who reads his stories on a night-time radio show. His nocturnal readings are followed avidly by his devoted



Patrick Stettner

Biografie

Geboren und aufgewachsen in New York, wo er an der Columbia University Film studiert hat. Nach dem Kurzfilm FLUX (1996) entstand 2001 sein Spielfilmdebüt THE BUSINESS OF STRANGERS, das erfolgreich auf internationalen Festivals lief und Preise u.a. in Paris, San Francisco und London erhielt. THE NIGHT LISTENER ist sein zweiter Spielfilm.

Biography

He was born and raised in New York, where he studied film at Columbia University. His short film, FLUX (1996) was followed by his feature film debut, THE BUSINESS OF STRANGERS. Made in 2001, this film enjoyed a successful tour of the international festival circuit, also receiving awards in Paris, San Francisco and London. THE NIGHT LISTENER marks his second feature.

Biographie

Né et élevé à New York où il étudie le cinéma à l'université Columbia. Après le court métrage FLUX (1996), réalise en 2001 son premier long métrage de fiction, THE BUSINESS OF STRANGERS, présenté avec succès lors de festivals internationaux et lauréat de plusieurs prix, entre autres à Paris, à San Francisco et à Londres. THE NIGHT LISTENER est son second long métrage de fiction.

listeners. One of his fans, Pete, has taken to calling Gabriel at night. Feeling jaded by his own life, his artistic future and the nightly radio broadcasts, the novelist becomes fascinated by his conversations with the young lad. What is it that draws him to this boy? Is it the wisdom he displays beyond his years? His lonely and seldom happy childhood? Or is it the boy's step-mother, whose boyfriend has just left her?

The more Gabriel talks to Pete and the more intense their nocturnal conversations become, the more the writer becomes engrossed by the boy's fate. Before long the boy's experiences take such a hold on Gabriel's imagination that it becomes too much to bear. Gabriel Noone sets off on a journey. He has no idea where his expedition will lead him. Maupin's novel is based on the memoirs of a 14-year-old boy who sent this popular novelist his manuscript in 1992. What Maupin read was nothing short of an account of someone who had apparently survived all possible horrors. The boy had taken up writing when asked by his therapist to commit his nightmares to paper. Maupin: "His memories were unbelievable. It was like reading Anne Frank's diary."

UNE VOIX DANS LA NUIT

Le second long métrage de fiction de Patrick Stettner est l'adaptation du best-seller d'Armistead Maupin « Une voix dans la nuit ». L'histoire est axée autour du personnage de Gabriel Noone, un écrivain qui lit ses nouvelles à la radio lors d'émissions nocturnes faisant le bonheur d'un auditoire d'inconditionnels. Parmi les fans qui téléphonent à Gabriel au milieu de la nuit, il y a Pete. Les conversations avec le jeune homme fascinent l'auteur qui se collette ces derniers temps avec son avenir artistique et les émissions radiophoniques. Qu'est-ce qui l'attire chez ce garçon ? Est-ce son étrange sagesse pratique, une enfance solitaire et dépourvue de bonheur ou la belle-mère de Pete que son ami vient de quitter ?

Au fur et à mesure que les entretiens nocturnes entre Gabriel et Pete s'intensifient, l'écrivain succombe de plus en plus au charme de ce destin qui stimule son imagination jusqu'à un point insupportable. Gabriel Noone se lance dans un périple dont il ignore totalement la destination finale.

Le roman de Maupin s'inspire lui-même des mémoires d'un adolescent de 14 ans qui envoya son manuscrit au célèbre écrivain en 1992. En le lisant, Maupin découvrit l'histoire d'un être ayant survécu aux pires horreurs qui puissent exister. Un thérapeute ayant poussé le garçon à mettre ses cauchemars sur le papier, celui-ci s'était donc mis à écrire. Maupin : « Ses souvenirs étaient incroyables, ils se lisaient comme le journal d'Anne Frank. »

Filmografie

1996	FLUX Kurzfilm
2001	THE BUSINESS OF STRANGERS
2006	THE NIGHT LISTENER



Toni Collette

Foto: A. Joyce